

Veruca dans la salle aux noix

- Parfait, dit M.Wonka, arrêtons-nous ici quelques secondes pour souffler, et jetez un coup d'œil par la vitre de cette porte. Mais surtout, n'entrez pas ! Quoi qu'il arrive, n'entrez pas dans la salle aux noix ! Vous risquez de déranger les écureuils !

Le spectacle était fascinant. Une centaine d'écureuils étaient juchés sur de hauts tabourets autour d'une grande table. Sur la table, il y avait des tas et des tas de noix, et les écureuils travaillaient comme des forcenés. Ils décortiquaient les noix à une vitesse incroyable.

- Ils sont magnifiques, n'est-ce pas ? Voyez leur gestes ! Et voyez comme ils frappent d'abord la coquille du doigt pour s'assurer que la noix n'est pas pourrie et qu'elle ne sonne pas creux, sinon, Ils la jettent à la poubelle.

- Maman ! cria soudain Veruca Salt. J'en veux un. Je n'ai à la maison que deux chiens, quatre chats, six petits lapins, deux perruches, trois canaris, un perroquet vert, une tortue, un bocal plein de poissons rouges, une cage pleine de souris blanches et un vieil hamster complètement gâteux ! Je veux un écureuil !

- Très bien, mon chou, lança Mrs Salt. Maman t'offrira un écureuil le plus tôt possible.

- Mais je ne veux pas un écureuil quelconque ! hurla Veruca. Je veux un écureuil dressé !

- Mes écureuils ne sont pas à vendre, répondit Mr Wonka. Elle n'en aura pas.

- Comment, je n'en aurai pas ! hurla Veruca. Qu'est-ce qui m'empêche d'aller m'en chercher un, tout de suite ?

- N'y va pas ! intervint aussitôt Mr Wonka.

Mais... trop tard ! Déjà la fillette avait ouvert la porte pour se précipiter dans la salle.

A l'instant même, les cents écureuils cessèrent de travailler et tournèrent la tête pour la dévisager de leurs petits yeux de jais.

Veruca s'arrêta à son tour pour les regarder. Puis son choix se fixa sur un joli petit écureuil, non loin d'elle, au bout de la table. L'écureuil, tenait une noix entre ses pattes.

- Bien, dit Veruca, je t'aurai ! Toi, tu vas venir avec moi !

Dès qu'elle avança les mains, il y eut un remue-ménage tout roux, et tous les écureuils quittèrent d'un bond la table pour atterrir sur le corps de Veruca.

Willy Wonka

Oh, non ! Non ! Vingt-cinq écureuils lui ont pris le bras droit. Vingt-cinq autres le bras gauche. Vingt-cinq autres lui clouent la jambe droite au sol. Vingt-quatre autres lui clouent la jambe gauche au sol.

Et le dernier écureuil, il était monté sur ses épaules et voilà qu'il tapait sur la tête de Veruca : toc-toc-toc !

Mrs Salt

Sauvez-la ! Veruca ! Reviens ici ! Qu'est-ce qu'ils lui font là-dedans ?

Willy Wonka

Ils l'examinent pour voir si c'est une noix pourrie ! Regardez ! Bonté divine ! C'est une noix pourrie !

Marie Salt

Où l'emmènent-ils ?

Willy Wonka

Là où finissent toutes les noix pourries... dans le vide-ordures !

Mrs Salt

Mon Dieu !... La voilà dans le vide-ordures! et où est-elle partie à votre avis ?

Willy Wonka

Ce vide-ordures conduit directement dans le grand égout principal qui collecte tous les déchets de toutes les parties de l'usine, toute la poussière du sol, les épluchures de pommes de terre, les choux pourris, les têtes de poissons et tout ça

Mrs Salt

Ecoutez Mr Wonka... Je crois que vous avez un peu dépassé les bornes, cette fois. Franchement. Sachez que je suis très mécontente. Je vous le dis.

Willy Wonka

Oh, ne soyez pas fâchée, chère madame. Je pense que votre fille va réapparaître tôt ou tard. Si ça se trouve, elle n'est pas tombée dans l'égout. Elle est peut-être coincée dans le vide-ordures, juste au bord du trou.

Mrs Salt (*regarde à l'intérieur du vide-ordures en se penchant*)

Veruca, es-tu là ?

Willy Wonka

Oh non ! Les écureuils l'ont poussée elle aussi !

OOMPA-LOOMPAS

Veruca Salt, la vilaine petite créature
Vient de tomber dans le vide-ordures.
(Et comme nous nous sommes dit
Que, dans un cas comme celui-ci,
Il fallait faire les choses en grand,
Nous avons aussi balancé ses parents.)
Au revoir, Veruca ! À dégager !
Peut-être faudrait-il expliquer
Qu'elle va rencontrer en chemin
De curieux copains :
Quelques saucisses si moisies
Qu'on les sent à un kilomètre d'ici,
Une noix pourrie, une poire toute fripée,
Un chose que le chat a laissée dans l'escalier,
Et un tas d'autres déchets encore
Qui tous sentent très fort.
Ce sont les nouveaux amis de Veruca,
Qu'en chemin elle rencontrera.
Tel est le prix qu'elle doit payer
Pour avoir ainsi exagéré.
Mais peut-être que vous vous demandez
Si c'est bien justifié
De rejeter la faute tout entière,

Les réprimandes et la colère,
Uniquement sur la pauvre Veruca ?
Est-elle la seule à mériter pareils tracas ?
Car, s'il est vrai que c'est une enfant pourrie
Ce n'est pas toute seule qu'elle est devenue ainsi.
Qui en a fait une enfant si détestable ?
Où sont les vrais coupables ?
Hélas, pas besoin de chercher bien loin
Pour trouver qui sont ces vauriens.
Il s'agit (et c'est désolant)
De ses chers parents, papa et maman.
Voilà pourquoi on se réjouit
Qu'ils soient tombés dans le vide-ordures, eux aussi.